

DIE TRANSFORMATION DER GARTENKUNST UNTER KURFÜRST CARL THEODOR VON DER PFALZ

THE TRANSFORMATION OF GARDEN ART UNDER ELECTOR CARL THEODOR OF THE PALATINATE



Wissenschaftliche Tagung
auf Schloss Schwetzingen,
Südlicher Zirkelbau

Freitag, 26.05. und
Samstag, 27.05.2023

*Scientific conference
at Schwetzingen Palace,
Southern Circle Building*

*Friday, 26.05. and
Saturday, 27.05.2023*

DIE TRANSFORMATION DER GARTENKUNST UNTER KURFÜRST CARL THEODOR VON DER PFALZ

2023 fallen auf Schloss Schwetzingen zwei Jubiläen zusammen, die Anlass bieten, die Geschichte der Bauwerke und Gärten neu zu reflektieren. Zum einen wurde der pfälzische Oberbaumeister Nicolas Pigage (1723-1796), maßgeblicher Mitgestalter der Garten- und Parkanlage, vor 300 Jahren geboren. Zum anderen verstarb Friedrich Ludwig Sckell (1750-1823) vor 200 Jahren – als Schwetzingener Hofgärtner und kurfürstlicher Gartendirektor Nachfolger Pigages.

Beide Künstler unterscheiden sich hinsichtlich ihres Aufgabenspektrums und ihrer Stilikistik erheblich, doch sind sie für denselben Auftraggeber tätig und stehen in vergleichbaren Traditionen. Diesem transformativen Übergang zum Trotz werden beide historiographisch unterschiedlichen Epochen zugeordnet – Spätbarock vs. früher Landschaftsgarten, zwei Kategorien, die in Frage gestellt werden sollen.



Nicolas Pigage, Schnittansicht von Schloss Benrath

Die Tagung will die Stellung beider Künstler im Zeitalter der Aufklärung neu und in einem europäischen Kontext ergründen. Sie will die als Zäsur verstandene Epochenschwelle in Frage stellen und eher nach Verbindungen und Kontinuitäten suchen. Der Blick soll dabei von Schwetzingen aus ins Rheinland, nach England, Frankreich und Ostmitteleuropa gerichtet werden, um Netzwerke, Ideen- und Stiltransfers zu beobachten.

THE TRANSFORMATION OF GARDEN ART UNDER ELECTOR CARL THEODOR OF THE PALATINATE

In 2023, two anniversaries will be celebrated at Schwetzingen Palace, providing an occasion to reflect anew on the history of the buildings and gardens. On the one hand, the Palatine chief architect Nicolas Pigage (1723-1796), a major contributor to the design of the gardens and park, was born 300 years ago. On the other hand, Friedrich Ludwig Sckell (1750-1823) died 200 years ago - as Schwetzingen court gardener and electoral garden director, he succeeded Pigage.



Arboretum, Uschi Wetzel

Both artists differ considerably in terms of their range of tasks and their stylistics, yet they worked for the same patron and are steeped in comparable traditions. Despite this transformative transition, both are historiographically assigned to different epochs – late Baroque vs. early landscape garden, two categories that will be questioned.

The conference aims to explore the position of both artists in the Age of Enlightenment anew and in a European context. It wants to question the epochal threshold understood as a caesura and rather look for connections and continuities. The view will be directed from Schwetzingen to the Rhineland, England, France and East Central Europe in order to observe networks, transfers of ideas and styles.

PROGRAMM/ PROGRAM

Freitag, 26.5.23

14.00 Uhr **Patricia Alberth** (Staatliche Schlösser und Gärten Baden-Württemberg)
Grußwort / Greeting

Hartmut Troll und Stefan Schweizer
Begrüßung und Einführung /
Welcome and introduction

NICOLAS PIGAGE: INNOVATION INNERHALB DER GRENZEN? / INNOVATION WITHIN THE BOUNDARIES?

14.30 – 15.00 Uhr **Michael Hesse** (Universität Heidelberg)
Nicolas Pigage und der europäische Frühklassizismus

15.00 – 15.30 Uhr **Ralf Wagner** (Staatliche Schlösser und Gärten Baden-Württemberg)
Innovatives Bauen am Beispiel des Badhauses im Schwetzingen Schlossgarten

15.30 – 15.45 Uhr Diskussion / *discussion*

Pause / Coffee break

16.00 – 16.30 Uhr **Stefan Schweizer** (Stiftung Schloss und Park Benrath)
Pigage als Ingenieur. Wasserbau und Retention im Park von Schloss Benrath

16.30 – 17.00 Uhr **Astrid Zenkert** (Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf)
Die Grammatik des Gartens. Wege der Sinngebung in der Kunst des Nicolas Pigage

17.00 – 17.15 Uhr Diskussion / *discussion*

19.00 Uhr **Abendessen**
(fakultativ und auf eigene Kosten) /
Dinner (optional and at own expense)

Samstag, 27.5. 2023

FRIEDRICH LUDWIG SCKELL: INNOVATION ÜBER GRENZEN HINAUS? / INNOVATION ACROSS BORDERS?

9.30 – 10.15 Uhr **Wenzel Bratner** (Landesamt für Denkmalpflege Hessen) /
Georg Peter Karn (Generaldirektion Kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz) /
Gregor Scherf (Landesdenkmalamt Saarland)
Topographie der (verschwundenen) Sckellschen Schöpfungen in Deutschland (Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland)

10.15 – 10.45 Uhr **Hartmut Troll** (Staatliche Schlösser und Gärten Baden-Württemberg)
„Kunst [...], welche die Natur durch sich selbst repräsentiert“ – Anmerkungen zum Kunst- und Transferanspruch von Friedrich Ludwig Sckell

10.45 – 11.00 Uhr Diskussion / *discussion*

Pause / Coffee break

ECHOES OF SCKELL

11.20 – 11.50 Uhr **Gábor Alföldy** (Research Centre for the Humanities, Institute of Art History, Budapest)
Sckell's Pupil: Bernhard Petri (1767–1853) – An Extraordinary Career from Pfalz to East Central Europe

11.50 – 12.20 Uhr **Martin Krummholz** (Palacký University Olomouc, Department of Art History)
Badhaus und Schönbusch in Gratzener Theresienthal. Böhmisches Rezeption der frühen Landschaftsgärten Deutschlands.

12.20 – 12.35 Uhr Diskussion / *discussion*

Mittagspause mit Rundgang /

Lunch break with tour

14.30 – 15.00 Uhr **Michael Symes** (Birkbeck College, London)
How English is the German Landscape Garden?

15.00 – 15.30 Uhr **Nadia Horsch** (Universität Leipzig)
Gartenliteratur in Leipzig um 1800 und ihre Bedeutung für die Transformation der Gartenkunst

15.30 – 16.15 Uhr Diskussion, Resümee, Verabschiedung /
Discussion, Summary, Farewell



Nicolas Pigage



Friedrich Ludwig Sckell

Organisatoren / organiser:

Prof. Dr. Hartmut Troll, Historische Gärten der Staatlichen Schlösser und Gärten Baden-Württemberg
Prof. Dr. Stefan Schweizer, Stiftung Schloss und Park Benrath / DGGL e.V.

Es wird keine Tagungsgebühr erhoben. Wir bitten um verbindliche Anmeldung bis 21.5. unter: /
There is no conference fee. We ask for binding registration until May 21 at:
hartmut.troll@sbg.bwl.de